

広報 ゆざわ

わたしたちのねがい

美しい自然につつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな舌みなぎるまち
さわやかな誰かが放たれたまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう

湯沢町町民憲章

発行・編集 / 湯沢町役場総務課 〒949 - 6192 新潟県南魚沼郡湯沢町大字神立 300 番地
☎ 025 784 3451 ホームページアドレス <http://www.town.yuzawa.niigata.jp/>

秋風の中で爽やかに駆け抜けました 越後湯沢 秋桜ハーフマラソン



多くの選手たちを迎え、雨の中熱気あふれるスタートが切られました。

9月30日(日)、越後湯沢ハーフマラソンが行われ、多くの選手たちが秋の湯沢を駆け抜けました。あいにくこの日のコンディションは雨天で、最高気温が16 台と、やや肌寒いくらいの涼しさでした。しかし、雨をものもしない熱気をもった選手が多く見られ、迫力ある走りを見ることができました。一方ではまさしくマイペースでランニングを楽しむ人たちもいて、沿道で声援を送るギャラリーに手を振る姿が印象的でした。

今年参加者が約2,300人と、過去最大となりました。ランナーの皆さんは、湯沢の自然を感じることができたコースを、自らの足で走ります。爽やかな秋風の中で湯沢を満喫できるこの大会が、ますます全国に広まることを期待されます。

遅れて来た秋？9月が7月より暑かった！
さて越後湯沢ハーフマラソンが行われた9月30日は、とても涼しい一日でした。しかし9月の終わりになるとやっとな涼しくなると言うくらい、今年の9月は残暑の厳しい月でした。実際に左の表のとおり、今年9月の最高気温30 以上の真夏日を数えてみたら、湯沢町の過去20年間で最高の12日となりました。

しかしこの夏の真夏日の日数自体が、今年には特にかつたといえることではありません。それよりも特筆すべき点は、9月の平均気温(22.5)が、7月の平均気温(21.7)より高かったということです。つまり今年、7月より9月が暑かったといえることができます。

湯沢町で今年7月は、真夏日が0日でした。湯沢町に限らず、新潟県内では7月の気温が一般的に低めに推移しました。そして湯沢町では、7月の真夏日の日数が0日でした。ただこれは過去の例から見ても初めてのことではなく、それほど珍しいことではありません。

しかし7月より9月の平均気温が高かったことは、過去25年間にわたっても例がなく、3月中旬に一番寒くなった昨冬を思い出させる「季節のブレ」と言えそうです。

これから秋が深まり冬に向かいますが、どうか異常なく順当に季節が移行していくことが期待されると思います。

湯沢町での「9月の真夏日」の日数および「7月と9月の平均気温」(過去20年間)

各年の9月に、最高気温30 以上の真夏日を記録した日数と、7月と9月の平均気温()のデータです。

年	日数	7月	9月
1988	0	22.0	20.2
1989	0	23.0	20.3
1990	5	23.9	21.1
1991	3	23.2	20.8
1992	3	22.7	19.3
1993	1	21.8	19.2
1994	4	25.5	21.1
1995	0	22.8	18.2
1996	1	23.5	18.8
1997	1	23.3	19.3
1998	1	24.0	21.9
1999	5	23.5	22.5
2000	5	24.3	21.3
2001	1	24.9	19.7
2002	3	24.9	19.8
2003	7	21.2	20.4
2004	5	24.6	21.5
2005	5	22.6	21.1
2006	4	22.0	19.9
2007	12	21.7	22.5

データは全て気象庁のアメダスポイントの観測値

主な内容

町長コラム	2
平成20年から始まる後期高齢者医療制度って？	3
湯沢町の平成18年度決算	4~9
児童手当についてほか	10
秋の全国交通安全運動ほか	11
こらっしやい湯沢・収穫祭	12
全国縦断カラオケ大会決勝大会の開催ほか	13
インフルエンザ予防接種のご案内ほか	14
お知らせ	15~16
「ゆきぐに」湯沢町公民館のページ	17~23
お知らせ	24~26

町長コラム

上村清隆

町民の皆様には、とても暑い夏と残暑のために、とてもお疲れかと思いますが、ようやく秋らしくなってきた今日この頃です。稲の刈り取りが終盤になつたという昨今ですか、今年の収穫量はいかがでしょうか。町でも昨年に引き続き、温泉旅館組合と農家の皆さんで、越後湯沢産魚沼コシヒカリの新米フェアを計画しています。これまでもお客様の評判は、上々のようであります。

先日は、第6回越後湯沢秋桜ハーフマラソンが開催されました。この大会にも、多くの町民皆様からボランティアでお手伝いをいただきました。ありがとうございます。今年は昨年とすごかったです。今年は昨年をさらに大きく上回る参加者があり、ついに二千人を超えました。しかし当日は残念ながら皆様の願いも通じず、ハーフマラソンの出発時刻くらいから雨模様となりました。けれども気温が低かつたことと、何よ

りも選手の皆様の日頃の練習の成果が遺憾なく発揮されたことで、それぞれが立派な成績を残したようでした。なにか冬型のような肌寒さの中、豚汁サーブに入気がありました。関係者の皆様、ご苦労様でした。

さて9月議会の最中に、町職員の方の姿勢が積極的ではないとの異例の監査委員の議会での発言が、新潟日報に掲載されました。このことに関しては、町民皆様にご心配をおかけしました。管理者である私の責任で、職員の研修をきちんと進めて、皆様に安心していただけるような形を作つてまいりますので、今しばらくの猶予をいただきたいと思ひます。よろしくお願ひいたします。

26日の大安には、社会福祉法人苗場会が中子地区で計画している、地域密着型の老人介護施設の地鎮祭がありました。計画では直ちに工事に着手し、来年4月には施設オープンを目指しています。また敬老の日には、湯沢町で今年百歳の長寿を達成された5名のうち、3人の皆様に訪問させていただきました。声も大きくしつかりとした眼光であり、握手をして、パワーを

いただけてきました。皆様耳が遠いこと以外は健康ということでしたが、ご家族のバックアップがあれば、ごそといふ感じがします。ご家族の皆様、ご苦労様です。町民皆様もあやかりましょう。ご長寿の皆様おめでとうございます。

今年の初雪は11月下旬とかいつ予報も出ていますが、自然環境も大変おかしくなつていまして、そのときにならなければわからないのでは、といつのが偽らざる気持ちです。さてその冬が到来する前の今月中旬から、各町内を回らせていただき、来年度予算編成に備えたいと思ひています。その節は、日頃の思いを私にぶつけてください。しかし厳しい中ですから、全部が全部できるとはいえませんが、それはご理解いただきたいと思ひます。

また今月21日には、町のこらっしやい湯沢・収穫祭があり、そのとき、雪国・駒子その愛の坂本冬美さんの全国縦断カポケコンクール決勝大会も湯沢カルチャーセンターで開催予定です。多くの行事がありますが、寒さに向かいますので皆様も健康にはくれぐれもご注意ください。

9月の町長活動状況について

- 3日 朝礼 / 補正予算町長査定 / 中国教育旅行関係者視察懇談会
- 5日 課長会議 / 松浦長岡国道事務所長来庁 / 湯沢砂防事務所長来庁 / R353十二峠新トンネル開削期成同盟会会計監査
- 6日 「ポスト過疎法時代」に向けた研修会 (新潟市)
- 7日 決算審査意見書提出 / 新潟県町村会役員会 (新潟市) / 環境衛生中央研究所会議 (長岡)
- 9日 桜井新議員任期満了を祝う会 (南魚沼市)
- 11日 課長会議
- 14日 病院事業打合せ / 道路広報誌「HOROMA」取材 / 敬老会
- 15日 南魚沼展表彰式、記念式典
- 17日 百歳到達者表敬訪問 (3名の方々へ)
- 20日 自衛隊連隊長訪問 (高田駐屯地)
- 26日 国体打合せ / (仮称)健康倶楽部ゆざわ地鎮祭 / 秋桜マラソン実行委員会 / ガーラ取締役会
- 27日 小学校親善陸上大会 / エコスタイルセミナー 挨拶 / 湯沢町スキー場振興協議会来庁
- 29日 秋桜マラソン前夜祭
- 30日 秋桜マラソン

平成 20 年 4 月からはじまる

後期高齢者医療制度って？

Vol.3 保険証・窓口負担割合について

75 歳以上の方の医療保険制度が、来年 4 月から「後期高齢者医療制度」として新たにスタートします。今回は、保険証と窓口負担割合についてお伝えします。



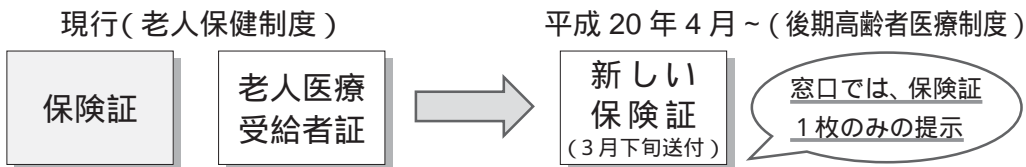
Q 保険証は変わるのですか？

A 後期高齢者医療制度に加入すると、新しい保険証に変わります。

▶この制度では、新しい保険証が 1 人に 1 枚交付されます。対象となる人には、来年 3 月下旬に湯沢町役場から保険証が送付されます。（保険証の申請手続きは不要です。）

▶制度施行後に 75 歳になる方については、誕生日前に保険証が届きます。

▶医療機関で医療を受けるときは、現行の老人保健制度では、保険証と老人医療受給者証の 2 種類必要でしたが、後期高齢者医療制度では、保険証 1 枚のみの提示となります。



Q 窓口での自己負担割合はどうなりますか？

A 医療費の自己負担割合は、一般の人は 1 割負担、現役並み所得者は、3 割負担 となります。保険証に自己負担割合が記載される予定です。

▶医療費が高額になった場合は、現行の老人保健制度同様に高額医療費制度や自己負担限度額などの設定があります。（詳しい内容につきましては、詳細が決まり次第お知らせいたします。）

医療費の自己負担額 ……

現役並み所得者の所得区分につきましては、決定され次第お知らせいたします。

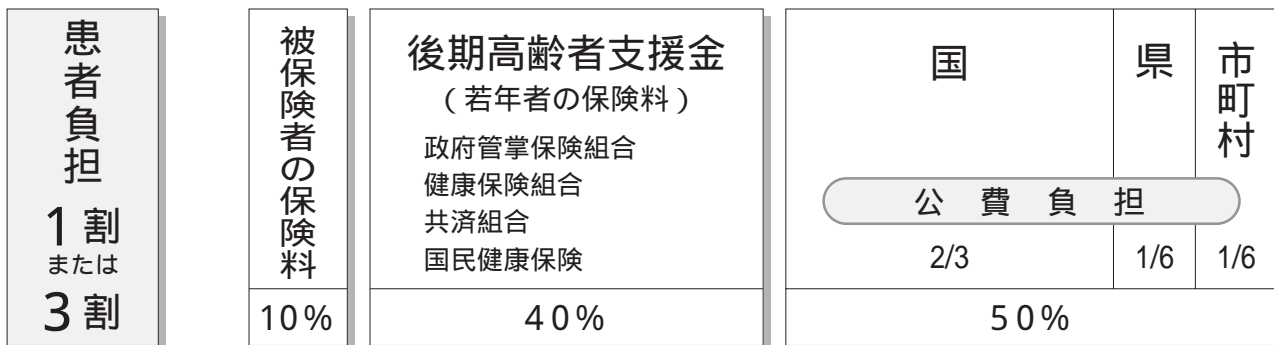
一 般 1 割

現役並み所得者 3 割

Q 後期高齢者医療制度による医療費の財源構成は？

A 後期高齢者医療制度による医療費の財源内訳は、患者負担分を除くと、被保険者からの保険料が 1 割、若年者からの後期高齢者支援金が約 4 割、公費負担が約 5 割となっています。この公費のうち、国・県・市町村の負担割合は、4 対 1 対 1 となります。

医療費の財源構成図 ……



▶現役並み所得者(患者負担 3 割)の医療費は、公費負担の対象外となっており、保険料(10%)以外の部分は後期高齢者支援金で賄われます。

【問い合わせ】 町民課町民生活班 784 - 3453



湯沢町の平成 18 年度決算



一般会計 収支は 3 億 3 5 7 2 万 5 千円

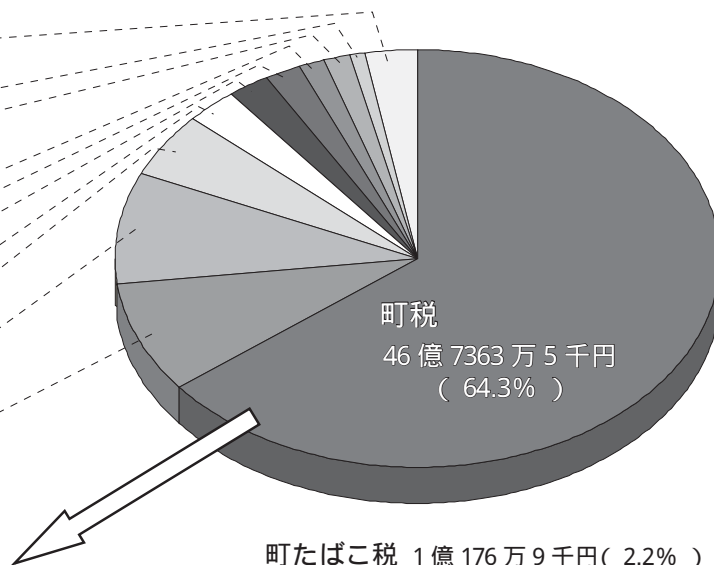
平成 18 年度は、観光事業会計を廃止するため、一般会計は多額の負担をしました。そのため貯金(基金)をおろす必要が生じ、昨年黒字に転じた実質的な収支が、一時的に赤字になりました。

	収入 - 支出 A	収入のうち前年度からの繰越金 B	収入のうち貯金をおろした額 C	支出のうち貯金に積み立てた額 D	実質的な収支 A - B - C + D
平成 15 年度	4 億 6845 万 8 千円	3 億 7588 万円	1 億 8595 万 7 千円	38 万円	9299 万 9 千円
平成 16 年度	5 億 3375 万 2 千円	4 億 6845 万 8 千円	1 億 5830 万 6 千円	32 万 5 千円	9268 万 7 千円
平成 17 年度	3 億 5803 万 1 千円	5 億 3375 万 2 千円	0 円	5 億 9352 万 1 千円	4 億 1780 万円
平成 18 年度	3 億 3572 万 5 千円	3 億 5803 万 1 千円	1 億 5445 万 2 千円	103 万 4 千円	1 億 7572 万 4 千円

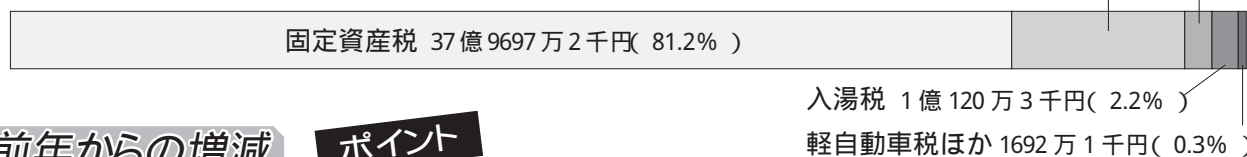
収入の部

7 2 億 6 6 3 7 万 5 千円 (対前年度比 1 億 4 0 5 8 万 1 千円増)

- その他 1 億 9831 万 3 千円(2.7%)
- 使用料および手数料 5499 万 3 千円(0.8%)
- 財産収入 1 億 117 万 4 千円(1.4%)
- 地方消費税交付金 1 億 1467 万 2 千円(1.6%)
- 地方譲与税 1 億 3990 万 5 千円(1.9%)
- 国庫支出金 1 億 5794 万円(2.2%)
- 県支出金 2 億 727 万 6 千円(2.9%)
- 繰越金 3 億 5803 万 2 千円(4.9%)
- 繰入金 6 億 2569 万 3 千円(8.6%)
- 諸収入 6 億 3474 万 2 千円(8.7%)



町税の内訳



前年からの増減

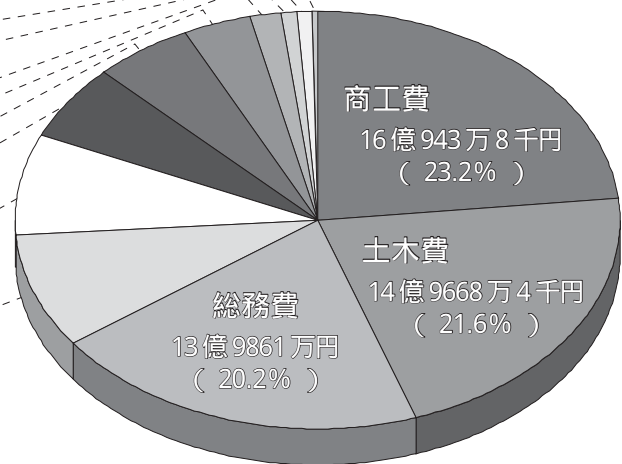
ポイント

- 町 税** 4 億 4798 万 3 千円減(8.7% 減)
固定資産税の評価替等により 4 億 8280 万 5 千円減、入湯税が 1114 万 1 千円減になったことが主な要因です。その他、町民税が税源移譲により 5059 万 7 千増、たばこ税が 247 万円減となっています。
- 財産収入** 1 億 1890 万 1 千円減(54.0% 減)
平成 17 年度には南魚沼地域広域連合の「南魚沼ふるさと市町村圏基金」の清算が行われ、1 億円お金が返ってきましたが、その分が減となりました。
- 県支出金** 2976 万 6 千円減(12.6% 減)
選挙委託金 806 万 5 千円減などにより、前年度より減となりました。
- 繰入金** 5 億 5346 万 9 千円増(766.3% 増)
温泉管理事業清算特別会計繰入金 2 億 819 万 3 千円、減債基金繰入金 2 億 5600 万円の繰入れがあったほか、財政調整基金繰入金の増により、前年度より増となりました。
- 諸収入** 3 億 4223 万 3 千円増(117.0% 増)
観光事業会計の廃止に伴い、ロープウェイ建設時の貸付金の清算が行われ、3 億 5000 万円のお金が返ってきたことが主な要因です。

支出の部

69億3065万円（対前年度比1億6288万7千円増）

労働費 1340万円(0.2%)
 災害復旧費 5577万1千円(0.8%)
 議会費 6244万7千円(0.9%)
 農林水産業費 1億1119万5千円(1.6%)
 公債費 2億5781万1千円(3.7%)
 消防費 3億5965万4千円(5.2%)
 教育費 4億152万2千円(5.8%)
 衛生費 5億4252万7千円(7.8%)
 民生費 6億2159万1千円(9.0%)



前年からの増減

ポイント

商工費 10億8834万8千円増…観光事業会計を廃止するため、一般会計からの補助金が11億6866万円増となったため、前年度より増となりました。

災害復旧費 4610万9千円増…大雪による道路及び施設の損壊復旧工事3634万2千円増と大雨による河川復旧工事292万5千円増となったため、前年度より増となりました

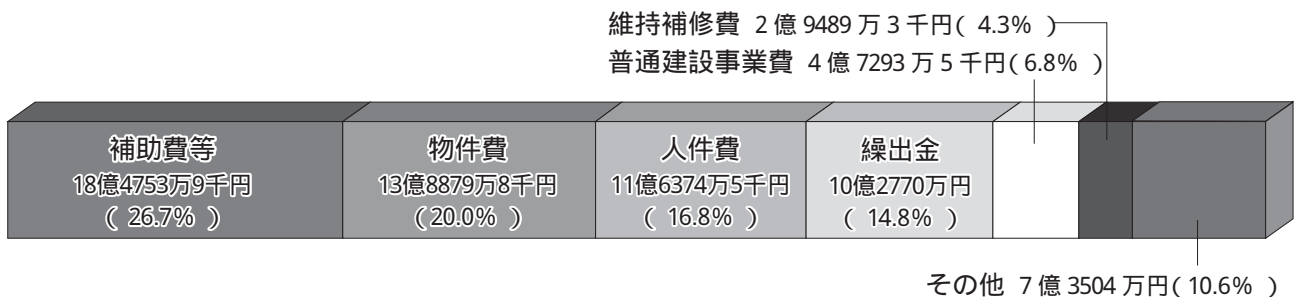
土木費 2億42万7千円減…暖冬少雪で除雪対策費が2億614万5千円の大幅な減となったため、前年度より減となりました。

農林水産業費 3972万1千円減…中山間地域総合整備事業にかかる県営事業負担金2028万4千円減などが主な要因です。

性質別に見た支出の内訳

ポイント

町が使ったお金(69億3065万円)をその性質別によりグラフにしてみると、お金の使い方の特徴を違う側面から見ることができます。



- ▶ 支出の中で最も大きな割合を占めるのが各種団体への負担金・補助金や公営企業(水道事業、観光事業、病院事業)の収入不足を補う補助金の15億4802万5千円(解散により、南魚沼地域広域連合負担金はなくなりましたが、観光事業会計廃止のための多額の補助で、増となっています。)などを集計した補助費等(26.7%)です。
- ▶ 次に大きな割合を占めている物件費(20.0%)は、消耗品購入費、委託料などの消費的な経費です。事務事業の見直しにより経費の削減を図ってきましたが、広域連合解散で南魚沼市へのごみ処理や消防業務の委託費が新たに発生したため、全体として増加しています。
- ▶ 3番目に大きな割合を占めているのが、人件費(16.8%)です。職員の数が多いことが要因となっています。
- ▶ 4番目に大きな割合を占めているのが、特別会計(国民健康保険・老人保健・介護保険・下水道)の収入不足を補うために支出された繰出金(14.8%)です。

特別会計への繰出金や公営企業会計への補助金が、一般会計を圧迫していることがわかります。

特別会計

特定の事業を行う場合に、その事業の収入を支出に充て、一般会計と区別して経理する会計です。

国民健康保険特別会計

収入 - 支出 = 8918 万 1 千円

国民健康保険は、他の医療保険制度に加入していない皆さんのための制度です。歳出では、通常の保険事業のほかに出産育児一時金490万円、葬祭給付費740万円、人間ドック助成金1591万7千円等を支出しています。

一般会計からの繰入金 6698 万 6 千円

基金の残高
国民健康保険支払準備基金
1 億 1392 万 5 千円

皆さんが納める保険税が支えです。

収入		支出	
科目	金額	科目	金額
国民健康保険税	3 億 5531 万 9 千円	保険給付費	5 億 4856 万 9 千円
国庫支出金	2 億 7193 万 3 千円	老人保健拠出金	1 億 5611 万 3 千円
療養給付費	1 億 1614 万円	介護納付金	7271 万 8 千円
繰入金	6698 万 6 千円	保健事業費	1672 万 7 千円
繰越金	6001 万円	総務費	2005 万 6 千円
その他	1 億 536 万円	その他	7238 万 4 千円
計	9 億 7574 万 8 千円	計	8 億 8656 万 7 千円

老人保健特別会計

収入 - 支出 = 20 万 6 千円

老人保健制度は、高齢者の医療の負担を軽く、安心して医療を受けられるようにするための制度です。対象となる75歳(一定の障がいのある人は65歳)以上の人に対し、医療費給付を行います。今後も高齢化が進む中で、医療費等はますます増加していくことが予想されます。

一般会計からの繰入金 6539 万 8 千円

平成 20 年度から後期高齢者医療制度に移行します。

収入		支出	
科目	金額	科目	金額
支払基金交付金	4 億 1658 万 3 千円	医療諸費	7 億 5304 万 7 千円
国庫支出金	2 億 2250 万 2 千円	諸支出金	1318 万 9 千円
繰入金	6539 万 8 千円	総務費	336 万円
県支出金	5617 万 5 千円		
その他	914 万 4 千円		
計	7 億 6980 万 2 千円	計	7 億 6959 万 6 千円

介護保険特別会計

収入 - 支出 = 6617 万 9 千円

平成 18 年度の要介護(要支援)認定者数は、292 人となっています。今後も介護サービスの利用が増加していくと見込まれることから、制度の安定的な継続を図るため、給付の適正化に取り組んでいきます。

一般会計からの繰入金 1 億 2528 万 3 千円

基金の残高
介護給付費準備基金 107 万 7 千円

介護を必要とする高齢者を社会全体で支えます。

収入		支出	
科目	金額	科目	金額
支払基金交付金	1 億 6003 万 3 千円	保険給付費	4 億 9239 万 7 千円
国庫支出金	1 億 3819 万 6 千円	総務費	5223 万 3 千円
繰入金	1 億 2528 万 3 千円	諸支出金	2184 万 1 千円
介護保険料	1 億 858 万 1 千円	基金積立金	935 万 4 千円
県支出金	8235 万円	その他	1156 万 1 千円
その他	3912 万 2 千円		
計	6 億 5356 万 5 千円	計	5 億 8738 万 6 千円

下水道特別会計

収入 - 支出 = 9806 万 6 千円

平成 18 年度末の下水道普及率は88.2%、水洗化率は81.1%となりました。国から事業認可を受けていた区域の整備がほぼ完了しました。しかし、これまでの急速な下水道整備のために、借金残高は平成 18 年度末で83億3801万4千円となっており、その返済のために一般会計からの繰入金が多額になっています。

一般会計からの繰入金 7 億 7003 万 3 千円

基金の残高
下水道施設改修基金 1 億 6123 万 6 千円

収入不足のため、下水道への接続促進が課題となっています。

収入		支出	
科目	金額	科目	金額
繰入金	7 億 7003 万 3 千円	公債費	7 億 8685 万 2 千円
使用料・手数料	2 億 6072 万 4 千円	公共下水道費	1 億 3247 万 1 千円
町債	5120 万円	総務費	1 億 819 万 3 千円
国庫支出金	300 万円	特定環境保全公共下水道費	3747 万 6 千円
その他	7810 万 1 千円		
計	11 億 6305 万 8 千円	計	10 億 6499 万 2 千円

温泉管理事業清算特別会計

温泉管理事業は、平成 18 年度から民営化されました。

収入 - 支出 = 0 円

平成 17 年度末で廃止された温泉管理事業会計の清算のための会計です。平成 17 年度内に収入・支出を終わることができなかったものについて、この会計で処理しました。

一般会計からの繰入金 0 円

収入		支出	
科目	金額	科目	金額
諸収入	2 億 728 万 4 千円	温泉管理事業清算費	2 億 1220 万 9 千円
使用料および手数料	446 万 3 千円		
負担金	46 万 2 千円		
計	2 億 1220 万 9 千円	計	2 億 1220 万 9 千円

公営企業会計

必要な経費を自らの収入で賄う独立採算の会計です。

水道事業会計

安定性が高く安全な水源を確保し、安心して飲める水の供給に努めます。

収益的収支 (経営活動に伴うもの)	収入	4 億 2239 万 5 千円
	支出	4 億 1301 万 9 千円
資本的収支 (建設改良のためのもの)	収入	4614 万円
	支出	2 億 4186 万 6 千円

水道使用量が年々減少してきて、水道料金収入もそれに比例して減少してきていますが、事業費の削減により黒字決算(純利益 244 万 4 千円)となっています。今後もより一層の経営効率化を図ります。

一般会計からの補助金 5737 万 9 千円

資本的収入額が資本的支出額に対し不足する額は、当年度消費税資本的調整額、過年度損益勘定留保資金で補填しました。

観光事業会計

ロープウェーは、観光資源として大きな役割を果たしています。

収益的収支	収入	18 億 8000 万 5 千円
	支出	9 億 9826 万 7 千円
資本的収支	収入	0 円
	支出	10 億 9591 万円

湯沢高原(温泉)ロープウェーは昭和 34 年の架設から湯沢町の観光の中心を担ってきましたが、近年は厳しい経営状況が続いていました。民間経営のノウハウを取り入れ、より効率的な事業を展開するため民営化されることになり、観光事業会計は平成 18 年度をもって廃止されました。

一般会計からの補助金 13 億 4064 万 6 千円

資本的収入額が資本的支出額に対し不足する額は、当年度消費税資本的調整額、過年度損益勘定留保資金、未収金および未払金により措置しました。

病院事業会計

平成 14 年度に開業した病院施設の会計です。

収益的収支	収入	9 億 9383 万 7 千円
	支出	10 億 4259 万 6 千円
資本的収支	収入	0 円
	支出	556 万 7 千円

開院から 5 年が経過し、運営も順調に推移しています。平成 18 年度の事業収益は 9 億 9383 万 7 千円で、前年比 0.1% の増となりました。

外来患者数 61,518 人(1 日平均 209.2 人・前年比 4.4% 減)
入院患者数 22,632 人(1 日平均 62.0 人・前年比 1.8% 減)

一般会計からの補助金 1 億 5000 万円

資本的収入額が資本的支出額に対し不足する額は、当年度消費税資本的調整額、過年度損益勘定留保資金で補填しました。

平成 18 年度に一般会計から特別会計・公営企業会計に回したお金の総額は 25 億 7572 万 5 千円に上り、一般会計の支出総額の実に 37.2% を占めています。

この中には、基準があって義務的に回さなければならないものもありますが、一般会計から独立し、それぞれの事業の収入をそれぞれの支出に充てて採算を取るべきとされるこれらの会計の建て直し(特に下水道特別会計)が、町財政の課題の一つです。



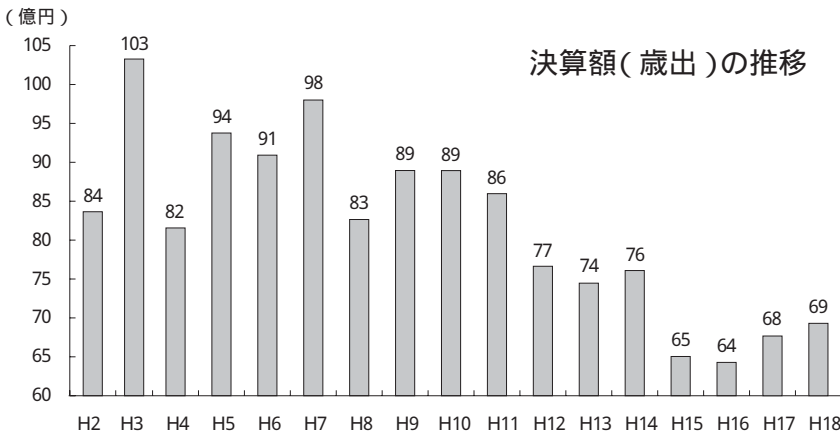
Q 湯沢町は財政が豊かだといわれていますが、これからも大丈夫ですか？

A 財政状況は他の市町村に比べれば豊かですが、今後は非常に厳しくなります。

市町村の財政の状況を見るとき使われる指標に、「財政力指数」と「経常収支比率」というものがあります。「財政力指数」とは、標準的な行政活動に必要なお金を、どれくらい自前で調達できるかを表した数値です。一方「経常収支比率」とは、人件費や社会保障費など毎年必要な経費が、毎年入ってくるお金に対してどのくらいの割合かを表した数値です。全国の町村を人口および産業構造により分類した場合の類似町村と比べると、湯沢町の財政は豊かと言えます。しかし比較対象となる町村は、財政的に行き詰まり、ゆとりのないところばかりです。民間企業の感覚なら、豊かというよりもむしろこの程度が普通と言えるのではないのでしょうか。



湯沢町の収入を支えている根幹は70%以上の割合を占める町税で、平成9年度の65億円をピークに減少傾向にあります。所得に課税する住民税よりも、資産に課税する固定資産税の割合がとて大きいのが特徴です。中でも、事業用償却資産と建物に対する割合が大きく、減価償却により一定レベルまで税額が減少していく構造となっています。もし現在の社会経済情勢が続けば、10年後には固定資産税だけで9億8000万円減少すると見込まれています。



▶ 財政力指数(豊かさの指標)

湯沢町…………… 1.46
類似町村…………… 0.52

高いほど財政が豊かです。数値が1を超えると「親からの仕送り」である普通交付税が国から交付されません。

▶ 経常収支比率(ゆとりの指標)

湯沢町…………… 73.0%
類似町村…………… 87.9%

低いほど財政にゆとりがあります。急な出費に備える能力があることとなります。

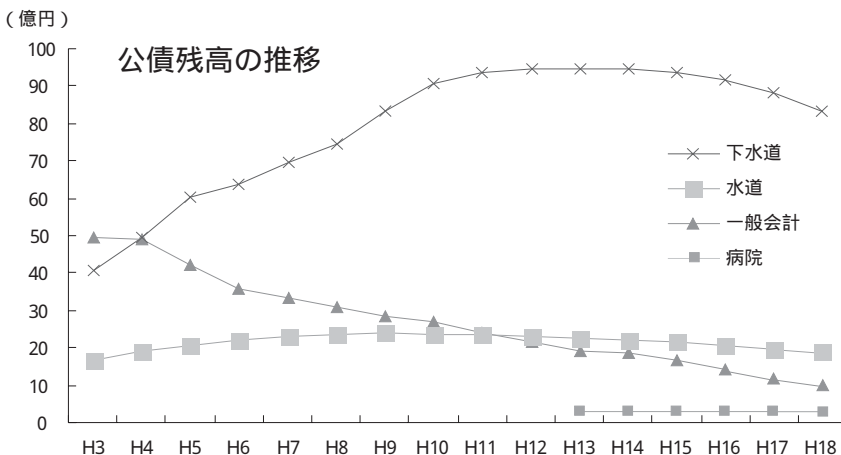


Q 借金が多く困っている市町村がありますが、湯沢町はどうなっていますか？

A 他の市町村と比較して借金は少なく、堅実な財政運営を行っています。

湯沢町の借金は、各会計を全部合わせると128億2192万円になります。一般会計における町債残高は年々減少しており、平成18年度末には10億44万1千円になりました。借金は類似町村に比較してとても少ないと言えます。

しかし、急速なインフラ整備を行った下水道特別会計の町債残高は、83億3801万4千円と多額になっています。この返済等に対処するため、一般会計から下水道特別会計には6億3419万6千円のお金を回しています。



▶ 実質公債費比率(公債費等負担の健全度の指数)

公債費(借金の返済分)だけでなく、実質的に公債費と同類のもの(例えば下水道特別会計の借金返済のために一般会計から回すお金など)も合わせて、それが町の収入に占める割合です。

町が実際に負っている債務が、どれだけ財政を圧迫しているかが明らかになります。(数字が低いほど健全であることとなります。)

新潟県内35市町村(平均17.0%)

① 刈羽村	3.8%	⋮	
② 湯沢町	8.7%	③ 柏崎市	22.2%
④ 出雲崎町	11.0%	⑤ 魚沼市	23.9%
⋮		⑥ 南魚沼市	24.6%



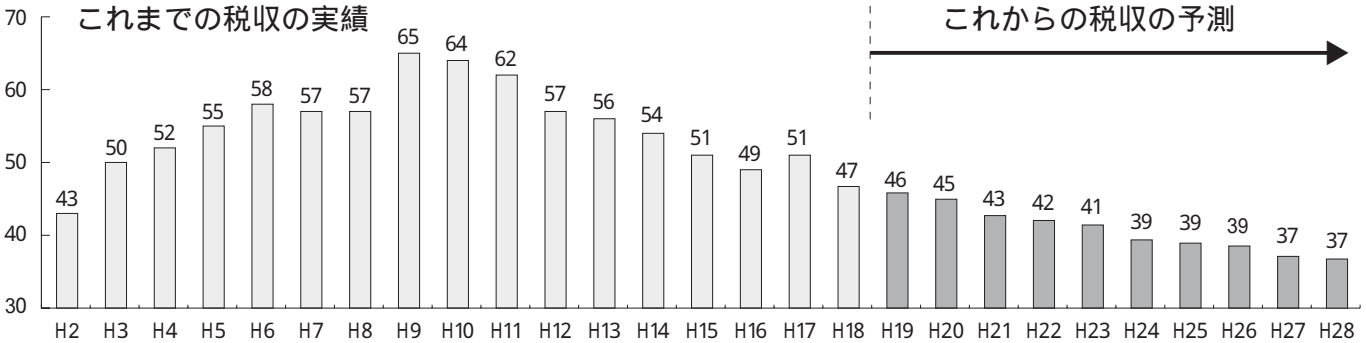
Q これからの財政状況はどのように予測されますか？

A 税収の減少で厳しい財政運営が予想されます。

平成18年度の税収は、46億7000万円でした。所得税から住民税への税源移譲のため、平成19年度も前年度並みとなる見込みです。しかし町税の80%を占める固定資産税は、3年ごとに行われる評価替えで確実に減少していきます。そのため税収の落ち幅も、3年後ごとに大幅に落ちるかたちとなっていて、10年後には平成19年度よりも税収が9億円減少すると見込まれています。これを単純に言えば、60億6000万円だった平成19年度の当初予算に対し、10年後は51億6000万円の予算しか組めないということです。



(億円)



Q 今後の厳しい財政状況を乗り切るために、必要なことは何ですか？

A 湯沢町が将来も存続していくためには、町の将来像を見据えた選択が必要です。

町では平成16年に事務事業の見直し計画を立て、平成17年度から平成19年度までの3年間で約5億円の見直しを行って、財政状況の悪化に対応してきました。今後も最小の経費で最大の効果を上げるよう、経費の削減に努めていきます。しかし予想される税収の減少に対処するためには、抜本的な改革が必要です。

財政的な面からは、職員数の削減による人件費の抑制、各種料金などの受益者負担の見直し、各種事業や施設の統廃合による効率化と重点化などは、湯沢町が将来も存続していくために避けて通れない課題といえるでしょう。町の将来像を町民の皆さまとともに描き、真に必要なものを、よりよいものにしながら継続していくためにはどうしたらいいか考えなければなりません。



スケールメリットを考えてみましょう

スケールメリットとは、規模が大きくなることによって一人当たりのコストが下がることをいいます。市町村合併が推進される一つの要素でもあります。町財政を維持し、住民の生活を守るためには、単なる経費の節減だけでなく、こうしたメリットも追及していく必要があるといえるでしょう。

わかりやすい例として、小学校・保育園の一人当たり経費の比較を表にしてみました。児童数の多い小学校、園児数の多い保育園の方が施設の規模は大きくても、一人当たりの経費が少ないことがわかります。

小学校

小学校名	経費	児童数	一人当たり
湯沢小学校	1900万6千円	193人	9万8000円
土樽小学校	1062万6千円	154人	6万9000円
神立小学校	1523万3千円	90人	16万9000円
三国小学校	1122万2千円	29人	38万7000円
三俣小学校	1368万3千円	19人	72万0000円
計	6977万円	485人	14万4000円

このほか小学校全体の管理費として4022万9千円が支出されています。

保育園

保育園名	経費	園児数	一人当たり
中央保育園	1億862万6千円	91人	119万4000円
湯沢保育園	6255万2千円	36人	173万8000円
土樽保育園	9558万4千円	75人	127万4000円
神立保育園	6526万6千円	36人	181万3000円
浅貝保育園	2478万2千円	6人	413万0000円
計	3億5681万円	244人	146万2000円

保育士の人件費を含みます。子育て支援センターにかかる経費は除いています。

10月の定時支払は12日です。 児童手当について

6月分から9月分までの児童手当を、10月12日(金)に振り込みました。

児童手当とは... 児童手当とは、子どもとくらし、子どもを養い、守り育てる方の生活を安定させ、生活の質が高まるよう支援するため、子育てにかかる費用の一部を支給する制度です。



支給対象

小学校修了前の児童を養育している人
(ただし、所得による制限があります。)

支払について

児童手当は申請した翌月から、支給事由がなくなった月まで支給されます。毎年2・6・10月に、それぞれの前月分までが支払われます。

申請に必要なもの

印鑑、申請者の口座が分かる通帳、保険証のコピー(国民年金加入者は不要です。)など。(公務員の方は勤務先で手続きしてください。)

届出が必要なとき

- ・ 出生等によって対象の児童が増えたとき
- ・ 受給者や対象の児童の住所が変わるとき
- ・ 離婚や死別などにより対象の児童を養育しなくなったとき
- ・ 受給者の加入年金が変更になったとき

【届出・問い合わせ】

町民課 子育て支援班 784 - 3453

児童手当の月額とは?

- ▷ 3歳以上の児童
 - 第1子.....5,000円
 - 第2子.....5,000円
 - 第3子以降.....10,000円
- ▷ 3歳未満の児童
 -(一律)10,000円

ここでいう「子」とは、18歳になった年度末までの「子ども」をいいます。例えば子どもが三人いて、一人目が19歳、二人目が11歳、三人目が9歳の場合、二人目の子ども(11歳)が第1子で、三人目の子ども(9歳)が第2子となります。(一人目の19歳の子どもは数えません。)

不審者侵入広域情報 伝達訓練について

警察や学校が連携して、いかにスムーズに情報を伝達できるかの訓練を、次のとおり行います。訓練は、刃物を持った不審者が学校に侵入した場合を想定しています。

今回湯沢町教育委員会は、情報連携訓練だけの参加になりますが、各小中学校では、それぞれの実情に応じた訓練が実施されます。

【日時】 10月16日(火) 午後2時から

【主催】 新潟県教育庁、新潟県警察本部、南魚沼市教育委員会、魚沼市教育委員会、十日町市教育委員会、津南町教育委員会、湯沢町教育委員会

お願い

昨今、学校や通学路で、子どもたちが被害者となる事件が多発しています。その防止策のひとつとして、地域の子どもたちを地域の多くの目で見守っていくことが大切であるといわれています。

子どもたちの登下校時間に合わせて自宅の近くに立ったり、買い物や犬の散歩などを行ったりするだけで、犯罪防止の効果があります。「地域の子どもは地域で守る」を合言葉に、無理なくできる範囲で皆さまのご協力をお願いいたします。



水道メーターは 8年で交換します



町内の水道メーター交換のお知らせです

水道メーターの検査満了期間は、計量法で8年と定められていて、使用頻度に関わらずべて交換することになっています。

今年検査満了を迎え、交換となるメーターは、町内全体で約500個です。対象メーターについては、10月下旬から指定業者(湯沢町指定給水装置工事業者)が伺い、順次交換します。また円滑な検針のため、日頃からメーター器周辺を清潔に保っていただくよう、よろしくご協力をお願いします。

【問い合わせ】

地域整備課 水道班
784・4853

秋の全国交通安全運動

交通指導所が開設されました

秋の全国交通安全運動が始まった9月21日、湯沢町の国道17号線沿いで、交通指導所が開設されました。

交通指導所では、南魚沼警察署、交通関係団体の皆さんのほか1日南魚沼警察署長の市島未希さん(ミス駒子)、1日交通課長のカーンさん(国際大学)も、通行中のドライバーに笑顔で啓発品を手渡し、交通安全を呼びかけました。



高齢者交通事故 防止運動

スローガン...「ひろげよう長寿社会へ無事故の輪」
実施期間...10月1日(月)~11月30日(金)までの2ヶ月間

ポイント① 対向車がないときはライトを上向きにしてください

秋から冬に掛け夕暮れが早まります。夜間の対歩行者事故では、大半のドライバーの方が、ライト下向き(ロービーム)で、事故の直前まで歩行者を発見できませんでした。10月は午後4時30分、11月は午後4時を目安にライトを点灯し、対向車がないときは、ライト上向き(ハイビーム)を基本にし歩行者の早期発見に努めましょう。

ポイント② 横断歩道をわたるときは安全を確認してください



新潟県で平成18年に発生した高齢者の歩行中の交通死亡事故では41人の方が亡くなっています。道路横断中が30人で最も多く、特にドライバーから見て、右から左の横断時に多発しています。通り慣れた道や自宅周辺での事故が増えています。「慣れた道だから」、「車のおりも少ないから」等と過信せず、歩行者は横断歩道における左右の安全確認をしてください。また、運転者から目立つように反射材を活用しましょう。

町営原新田住宅 入居者募集のご案内

下記の要項により、入居者を募集します。

- 入居資格**
- ①現に同居し、または同居しようとする親族がある人
 - ②湯沢町に住所または勤務先がある人
 - ③年間収入額が町で定める基準に該当する人
 - ④現に住宅に困窮している人

家賃 収入額により決定します。

提出書類 町営住宅入居申込書(地域整備課に備付)・住民票・所得証明書・その他必要な書類

申込受付 10月15日(月)~10月31日(水)
(ただし土日は除く)
受付時間は、午前8時30分~午後5時までです。
受付場所は、地域整備課維持管理班です。

選考方法 入居資格審査後に選考審査を行い、必要に応じて抽選会を行います。

入居決定のあった日から10日以内に、次の手続きが必要です。手続きができない場合は、入居決定を取り消されることがありますので、ご注意ください。

- ①町長が適当と認める連帯保証人が連署する請書を提出すること。
- ②納付期限までに敷金を納付すること。

【問い合わせ】 地域整備課維持管理班 784 - 4852



所在地	湯沢町大字神立1332番地3
募集戸数	1戸(世帯用)
規格等	平成14年築 高床式 木造2階建て 床面積80.77㎡ 1階:和室6畳、台所6畳、 トイレ、浴室 2階:和室6畳、洋室6畳、 物干場 地下(ピロティー)
敷金	80,000円
家賃月額	27,300円~45,200円

「こらっしやい湯沢・収穫祭」

「環境にこだわり、健康にこだわり、復興を祈りながら、スローフードを楽しむ大人のお祭り」
10月21日(日)、湯沢中央公園を会場に、「こらっしやい湯沢・収穫祭」が開催されます。

「こらっしやい湯沢実行委員会から寄せられた、これまでの取り組みやコンセプトなどについてお知らせします。」

湯沢には、魚沼産「コシヒカリ」をはじめ、山菜・きのこ・川魚など良質な食材が沢山あります。でも時代とともに豊富な食材を使った伝統的な魚沼料理を食べる機会も減ってきてしまいました。もう一度、大きな釜を使い、薪で炊いた新米の「コシヒカリ」を食べてみたい。サツマイモのつるで作ったキンピラやジャガイモの煮、転がしを食べてみたい。こんなスローフードをコンセプトにした祭りがしてみたい。

「こらっしやい湯沢・収穫祭」も今年で8回目を迎えます。

スローフードを楽しむ

魚沼産「コシヒカリ」の新米を大きな釜に入れて、炊き上げます。米の匂いと、釜の底にできるおこげが格別です。これをおにぎりして販売しています。

そして今年、上杉謙信・景

菜・きのこなどは、すべて地元産の食材を使ったものです。「スローフード」と「伝統の味」がテーマです。だから焼きそば・フランク・カレーなどはありません。

環境にこだわり

祭会場で使っている食器は、すべてリサイクル容器です。ゴミステーションで回収して再利用します。回収する際に、内側に貼られているフィルムをはがします。ちよと手間はかかりますが、ご協力ください。割り箸も回収して、再生紙の原料として利用します。残飯は、微生物を使った堆肥製造に利用します。出来た堆肥は、福祉工場の畑に運ばれ、農作物や花の栽培に使われます。

祭会場では、ゴミステーション

以外の場合にゴミなどを捨てることはできません。不自由かもしれませんが、ご協力ください。湯沢の自然環境を保全するために。

健康にこだわり

「祭会場内は、禁煙です」と言えればいいのですが、残念ながら「分煙です」。祭会場に設置された喫煙コーナーをご利用ください。

このように祭会場で販売される料理と販売される米・野

われない個人の自由だ」などという人もいますが、祭会場のようによく多くの人が集まる場所での喫煙で、間接喫煙で人に迷惑をかける自由はありません。ご協力をお願いいたします。

復興を祈り

3年前の収穫祭から6日、中越地震が発生しました。祭りのスタッフを中心に、新米を炊くために用意した道具を持って、小千谷市へ炊き出しに行ってきました。翌年の収穫祭からは、募金箱を設置したり、

「チャリティー抽選会を行い、収益を義援金として送金してきました」

今年のチャリティー抽選会をどうしようかと考えている矢先に、中越沖地震が発生してしまいました。今年もチャリティー抽選会を継続します。会場に募金箱も設置します。ご協力をお願いします。祭会場に自分の箸と食器を持参して、飲食をされた方には、チャリティー抽選券を1枚進呈します。チャリティー抽選会の1等商品は、魚沼産「コシヒカリ」の新米60kgです。

環境にこだわり、健康にこだわり、復興を祈りながら、スローフードを楽しむ大人のお祭り「こらっしやい」



こらっしやい湯沢・収穫祭

- ▶ 期日：10月21日(日)
- ▶ 会場：湯沢中央公園(湯沢カルチャーセンター前)

坂本冬美さんが歌う「雪国～駒子その愛～」大ヒット記念

全国縦断カラオケ大会 決勝大会が開催されます

坂本冬美さんが歌う「雪国～駒子その愛～」の大ヒットを記念して、全国縦断カラオケ大会が開催されています。この決勝大会が、歌の舞台である湯沢町で坂本冬美さんをお迎えして行われます。全国5つの地区から勝ち上がった計15人が、課題曲「雪国～駒子その愛～」を歌い「駒子」を演じます。

女性限定の華やかなこの大会。「こらっしゃい湯沢・収穫祭」とあわせ、ぜひご覧になってください。坂本冬美さんのオンステージもあります。

日時 10月21日(日) 午後12時30分～
(時間は予定です) 午後2時……………坂本冬美さんオンステージ
午後2時30分…カラオケ大会結果発表

会場 湯沢カルチャーセンター アリーナ



中越地震・中越沖地震

被災地からの礼状を紹介します

平成16年10月に発生した中越地震から3年、また今年7月に発生した中越沖地震から3か月が経過しようとしています。この節目の時期を前にした先月、それぞれの被災地である柏崎市と旧山古志村から湯沢町へ礼状が届きました。

これら災害の発生直後より、多くの町民の皆さまから、被災地に対する復旧と復興の支援にご尽力をいただきました。届いた礼状について、ここに一部要旨抜粋をしてご紹介します。

平成16年10月23日に発生した中越大震災では多大なご支援を賜りあらためて御礼を申し上げます。おかげさまで住民の住宅再建も進み平成20年の正月を山古志で迎えることが出来るまでになりました。今後は震災前の山古志にも増して訪れる方が安らぎを感じられるような地域づくりを目指し努力して参りますので、何卒変わらぬご厚誼を賜りますようお願い申し上げます。未筆ながら皆様の健康とご多幸をお祈りし、書中をもってお礼かたがたご挨拶申し上げます。

山古志住民会議・旧山古志村民の皆様より

去る7月16日に当地を襲った震度6強の新潟県中越沖地震から2か月が経過し、混乱の中にも市民生活はようやく落ち着きを取り戻しております。この間、貴町におかれましては、特に水道復旧に関して当方の応援要請にいち早く応えていただき、給水復旧等の作業に当たってくださいました。応援隊の皆様が早朝から深夜まで懸命に作業に取り組み姿に、多くの市民は励まされ、勇気づけられ、希望を与えられました。市民一同、ここから感謝の意を表し、御礼申し上げます。ありがとうございました。

柏崎市長

会田 洋様より



今年も楽しく暑い町民運動会となりました。(湯沢地区大運動会での開会式)

秋空の下で楽しく熱く

町民運動会が行われました

9月22日と23日、湯沢地区、神立地区そして土樽地区で町民運動会が行われました。神立地区の運動会は23日に行われました。この日は、くもり空で運動をするには絶好の気温でした。一方、湯沢地区と土樽地区では、前日の22日に行われ、晴天ながら季節外れの真夏日での開催となり、まさしく熱い運動会でした。2年連続の開催となった今年も、定番の種目に熱い応援が繰り広げられ、参加した皆さんは、爽やかな汗とともに楽しい一日を過ごすことができました。

インフルエンザ予防接種のご案内

高齢者インフルエンザ予防接種について

満 65 歳以上の方を対象に、医療機関でインフルエンザ予防接種が受けられる「平成 19 年度インフルエンザ予防接種予診票兼接種券」を送ります。説明をよく読んで内容を理解された上で、次の期間内に接種を受けてください。

なお、接種は義務ではなく、あくまでも希望される方が対象となります。

接種期間 平成 19 年 10 月 1 日 ~ 平成 20 年 3 月 31 日
自己負担金 1,050 円



ご注意 インフルエンザ予防接種予診票兼接種券は医療給付券であることから、誤って 2 回以上の接種をしないために、紛失されても再発行はしません。

湯沢町保健医療センターでインフルエンザ予防接種を実施します

実施期間と受付時間は次のとおりです。なお土曜日は混雑が予想されますので、予めご了承ください。

実施期間 10 月 22 日(月) ~ 12 月 15 日(土)の日曜祝日を除く毎日
受付時間 月曜日 ~ 金曜日 午後 3 時 15 分 ~ 4 時 30 分
土曜日 午前 9 時 15 分 ~ 11 時 00 分



満 65 歳未満の方は、自費による任意接種となります。(2,100 円)

満 65 歳以上の方は、保健センターから配布される予防接種予診票兼接種券をお持ちください。

小学生以下は 2 回接種となります。1 回目の接種は 12 月 8 日(土)が最終です。

【問い合わせ】保健センター 784 - 3149 湯沢町保健医療センター 780 - 6543

~ インフルエンザ ひとくちメモ ~

インフルエンザは、例年、冬場 1 月から 3 月ころにかけて流行しています。普通のかぜとは異なり、特に高齢者や乳幼児は重症化すると後遺症を残す危険性があるなど重篤な病気です。まずは予防が大切です。(予防効果が証明されています。)予防効果が得られるまでに 2 週間程度の期間がかかりますので、流行期の前の体調の良い時期に予防接種を受けましょう。かかりつけ医師がいる方は、医師と相談しながら受けてください。

あわせて日ごろの体力づくりが大切です。十分な栄養・休養・運動に心がけ、外出後や食前などは石けんを使った手洗いやうがいを行ってください。また、39 度以上の急激な発熱や全身の関節痛など症状がでたら早めの受診が大切です。

施設完成予想



【施設の概要】

場所：湯沢町大字土樽 151 - 116

1 階：小規模多機能居宅介護
(定員) 登録定員 25 名
通い 15 名
泊り 9 名

2 階：認知症対応型共同生活介護
(グループホーム)
(定員) 2 ユニット 18 名

【問い合わせ】

社会福祉法人 苗場福祉会 法人本部
(中魚沼郡津南町大字芦ヶ崎 3 1 7 1)
0 2 5 ・ 7 6 5 ・ 3 5 0 0

湯沢町大字土樽中子地区に、(福)苗場福祉会による老人介護施設の建設が始まりました。開設は平成 20 年 4 月の予定で、完成後は在宅生活継続支援型のケアを行う地域に密着した施設として、湯沢町民が主に利用できることとなります。

なお施設の内容や申込み時期など、詳細についての問い合わせ先は、次のとおりです。

健康福祉課よりお知らせ

健康ほっと情報 第28回 湯沢町健康づくり週間

10月22日(月)～10月28日(日)は、湯沢町健康づくり週間です。

保健センターでは、湯沢町ファミリー健康プランのメインテーマ「自然を大事に人にやさしいふれあいのある元気な町」を掲げ、町民の皆さんとともに歩む、元気な町づくりを推進しています。町民の皆さまに、ご自身のからだやこころについて関心をもっといただく週間として設定しています。

赤ちゃんすくすくフェア

今年の健康づくり週間では、「こころのふれあい」をメインコンセプトに、赤ちゃんとおうちの人と一緒に楽しめる事業を企画しました。ぜひお友達を誘って参加ください。

- 日時** 10月28日(日) 午前10時～11時30分
- 会場** 湯沢町総合福祉センター 2階
- 対象** 年齢0歳～1歳半の赤ちゃん
- 参加費** (1家族につき)300円……参加者にステキなプレゼント付き!
- 内容** 赤ちゃんとのふれあい遊び おやつを試食
いっぼん橋こちょこちょ ぶらんこ 身長・体重測定など



参加
お父さんの
大歓迎

【申込み・問い合わせ】湯沢町保健センター 784 - 3149

タバコやアルコールについて標語・ポスター募集

子どもたちをタバコやアルコールの害から守らなくてはならないことなどが、わかりやすく描かれた標語やポスターの募集を週間内随時、受け付けます。湯沢町ファミリー健康プラン推進委員会委員により、優秀作品を選考します。

- 応募** 郵便・FAXなど提出方法は問いません。提出時に住所・氏名・年齢・電話番号を明記ください。
- 選考** 湯沢町ファミリー健康プラン推進委員会委員により優秀作品を選考します。
- 発表** 優秀作品は広報ゆざわに掲載し、町内に掲示します。
- 提出先** 湯沢町保健センター 784 - 3149



健康づくりミニ情報

「今のうち 予防が大事 メタボ退治!」～厚生労働省全国統一標語～

10月は食生活改善普及月間です。いきいき元気に過ごすためには食事・運動・休養の3つのバランスが大切です。湯沢町でも、「一食に、主食・主菜1つ・副菜2つ・汁ものをそろえて食べましょう」を合言葉に毎日食べる食事の基本について、普及活動を行っています。さて皆さんの毎日の食卓はいかがでしょう。

<p>主食 (ごはん)</p> <p>パン・めん類 煮豆・かぼちゃ煮 いもの煮ころがし なども仲間!!</p>	<p>主菜</p> <p>肉・魚・卵 とうふ・大豆製品のおかず</p>	<p>副菜(おひたし類・生野菜)</p>	<p>汁もの</p> <p>具たくさんで1日1回</p>
		<p>副菜(お惣菜)</p>	

「健康にいがた21ホームページ」が配信されています。

健康づくりの情報発信基地として「健康にいがた21ホームページ」が新潟県より配信されています。健康づくりを楽しく、気持ちよく、実践するために必要なメタボリックシンドローム、運動、食事、たばこ、こころ、歯、がんなどに関する情報、禁煙・分煙宣言施設登録をしている施設なども掲載されています。

情報満載なこのページにぜひアクセスしてみてください。 <http://www.kenko-niigata.com/21>

新型インフルエンザについて

鳥インフルエンザは日本でも養鶏場等で発生しご存知だと思います。新型インフルエンザとは、鳥インフルエンザウイルスが鶏や人への感染を繰り返す中で、人から人への強い感染力を持つように変異して出現するものです。

2007年に入り鳥インフルエンザがアジアを中心に広範囲で流行し、各地で感染者・死者が発生し新型の出現が危惧されています。専門家の間では、新型の発生は時間の問題と考えられています。仮に世界各地で流行しているH5N1型強毒性鳥インフルエンザが新型として大流行した場合は、1918年に世界で5000万～1億人、国内でも45万人の被害を出した弱毒性のスペイン・インフルエンザ以上の被害をもたらす可能性もあります。



新型インフルエンザに対する備え...



- ・新型インフルエンザに対する理解こそ、最も必要な備えです。
- ・ワクチン・タミフルは、今のところ全国民に行き渡る量が確保されていません。
- ・病院は患者が殺到し、あてに出来なくなる可能性があります。
- ・新型が発生したときは、外出を控えることが最も重要です。
- ・そのための備えとして、食料品・日用品・医薬品の備蓄が必要です。

万が一、新型インフルエンザが国内に侵入すれば、一気に広がる可能性があります。自分と家族の身を守るためには、正確な情報を得る必要があります。国立感染症研究所の岡田晴恵先生が、「パンデミック・フルー 新型インフルエンザXデーハンドブック」をウェブ上で公開しています。参考としてください。
アドレス ... <http://blog.moura.jp/influenza/>

だ い げ ん た 【体験工房】 大源太 からののお知らせ

体験工房「大源太」でみそ作りをしてみませんか

- 期間** 平成20年4月(半日で終わります)
- 料金** みその最小量40kgで14,500円位(大豆持込)
- ・材料費の時価により多少の増減があります。
 - ・機械使用料、米麹料、天日塩料は含みます。
 - ・大豆を希望する場合は、別途料金がかかります。

会場 体験工房「大源太」にて

準備の都合上、11月6日(火)午後4時までに関心のある方は、ご連絡ください。お待ちしております。

【問い合わせ】 体験工房「大源太」 787 - 1121



山崎 圭璃さん
関 桃花さん
井口 太道さん
剣持 竜馬さん
本間 大将さん
高橋 陽菜乃さん
半沢 瞬紗さん
富沢 美海さん
多田 百花さん
鈴木 みさのさん
富沢 壮永さん

9月21日の3歳児健診でむし歯ゼロだったお友達を紹介します。これからも歯を大切にして下さいね。
()は町内です。



ゆきぐに

湯沢町公民館

〒 949 - 6101 湯沢町大字湯沢 2822 番地
: 025 - 784 - 2460 FAX : 025 - 784 - 3737
E-mail : kouminkan@town.yuzawa.lg.jp

みんなで音楽を楽しむ

ふれあいコンサート

音楽を愛する地元の皆さんが集まった
手づくりのコンサートです



日時 10月14日(日) **本日開催**

開場 午後12時30分 開演 午後1時

会場 湯沢町公民館 **入場無料**

【主催】 湯沢町公民館・ふれあいコンサート実行委員

演奏内容

- ピアノ演奏.....『日本の四季いきいきワグナー』
- 歌とリズム.....『アルプス一両尺』茶つみ
- カンツォーネ.....『ラ・ルビア』ほか
- ハモニカ演奏.....『里の秋』ほか
- コーラス.....『雪国エレジー』ほか
- 木管・金管アンサンブル演奏
- 和太鼓.....『雪おろし太鼓』うかれ
- コカリナキッズ演奏.....『パイレーツ・オブ・カリビアン』ほか
- コカリナ演奏.....『千の風になって』ほか

日本童画の父 川上四郎記念

第12回 越後湯沢全国童画展 作品募集要項



第11回大賞「うれしい日」
尾崎要(京都府)

- 作品 作品は未発表のものに限ります。画材は問いません。額装不要。
- 応募資格 1人2点まで。高校生以上。
- サイズ F 10号サイズ(53.0cm×45.5cm)に限ります。
- 出品料 1点につき2,000円。2点の場合は3,000円。
- 納付方法
 - 郵便局備え付け青色振込用紙にて、下記の湯沢町公民館宛に振り込んでください。
 - 受領証(コピー可)は出品票に添付することになりますので、なくさないようご注意ください。
 - (郵便振替)口座記号番号 00520 - 6 - 40450 湯沢町公民館

応募締切 平成20年1月20日(当日消印有効)
発表 平成20年2月中旬 応募者に直接通知します。

- | | | |
|----|-------------------------|-----------------------|
| 表彰 | 大賞.....1点 賞金30万円(買上賞) | 奨励賞.....5点 賞金5万円(買上賞) |
| | 最優秀賞.....1点 賞金20万円(買上賞) | 佳作.....10点 賞金2万円(買上賞) |
| | 優秀賞.....1点 賞金10万円(買上賞) | 入選.....50点 入選証 |

審査委員 小野かおる(絵本作家・東京造形大学名誉教授)
豊口 協(長岡造形大学理事長)
村山 陽(挿絵画家)

- 応募方法
 - 規定外のサイズでの応募については、審査対象にしません。
 - 出品票に所定の事項を記入し、郵便局払込用紙の受領証(コピー可)を添付のうえ、作品の裏(右下スミ)に貼って下さい。出品票は、コピーまたは、同サイズの用紙使用可能です。
 - 作品の輸送にあたっては、折り目をつけないようまた、まるめないよう包装には十分注意して下さい。
 - 輸送中の事故、破損については、一切その責任を負いません。

作品展...
平成20年3月1日(土)~10日(月)

【作品の応募・問い合わせ】 湯沢町公民館(越後湯沢全国童画展事務局) 784 - 2460
応募要項(出品票)は、湯沢町公民館にて配布しています。

作品展示

日 時 11月1日(木)・2日(金)午前9時～午後8時
3日(土・文化の日)午前9時～午後4時
会 場 湯沢町公民館
部 門 書道・絵画・写真・生花・陶芸・手工芸・彫金・他
出品方法 10月21日(日)までに出品目録を公民館に提出してください。



町民茶会

日 時 11月3日(土・文化の日)午前10時～午後3時
会 場 湯沢町公民館 1階和室
茶 券 300円(当日のみ) 茶券は当日公民館窓口にて販売します。

体験コーナーは無料です

歴史民俗資料館「雪国館」

11月3日(土・文化の日)午前9時～午後4時30分まで雪国館を **無料開放** しています。
「湯沢町の昔話」…①午前10時30分～ ②午後2時～
「萱付のむじな」、「四十八滝の大蛇」など湯沢町に伝わる昔話を、
添名の南雲俊治郎さんにお話していただきます。

文化祭協賛事業

- スポーリア湯沢「関口コオ きり絵美術館」…… 11月 3日(土・文化の日) **入場無料**
- 雪国の宿 高半「かすみの間」…… 11月 3日(土・文化の日) **入場無料**
- 湯沢町錦秋会 菊花展(越後湯沢駅構内)…… 10月28日～11月11日開催

芸能発表会

日 時 11月11日(日) 開場：午後12時30分 開演：午後1時
会 場 湯沢町公民館 2階ホール
主 催 湯沢町芸能協会・湯沢町公民館

～エッセンシャルオイルの優しい香りに包まれ、心も身体も癒す～ アロマセラピーカルチャー講座

Lifestyle of Aromatherapy

- 内 容** 暮らしに楽しくアロマセラピー(香りの癒し)を取り入れる方法を学び、手浴の体験や好きな香りですプレーを作る
- 日 時** 11 / 7(水)・11 / 21(水)・12 / 5(水)
いずれも午後2時～3時30分
- 会 場** 湯沢町公民館 3階会議室(1)
- 対 象** 湯沢町に在住または在勤している成人
- 定 員** 15名程度
- 受講料** 3回分1,000円 ほか、材料費(3回分1,500円程度)
* 受講料等は、当日徴収します。
* 洗面器(両手が浸るくらい大きさ) ハンドタオル、筆記用具を用意してください。
- 講 師** 公認アロマセラピスト 上村 美幸さん



受講者募集

手軽に楽しみたい！
そんなアロマ初心者の方におススメ！

申込方法

- ① 湯沢町公民館窓口で直接申し込む * 申込締切 **10月23日(火)午後5時まで**
- ② 電話で申し込む * 問い合わせ 湯沢町公民館 784 - 2460(担当 山崎)

両山短歌会

九月詠草

語らねど年輪重ねし面差しにぬ
くもり滲む ふれ合いサロン」

鈴木スミ子

ボタラ宮に求め来たりし数珠玉
の放つ木の香に眠り足らえり

高井やす子

蕎麦の花仄かに白く山影の台風
一過狐吠く夜半

高野 忠重

夕暮れにたわゝな稻穂手にとり
てイナゴ跳び交つ昔を偲ぶ

田中 英男

産めざるを子に詫びつつも手向
けるか水子地蔵に香たゆるなし

高橋 操

拳ふる友莉子生れて八人家族朝
あさのぞく愛しきベット

南雲ミヨシ

羽首をバタつかせいる落蝉を猫
は素早く銜えて逃げる

橋本 秋治

還らざる夫の名呼びて遺影抱き
誰憚らぬ熱き口づけ

丸山富美子

連日の猛暑に咲ける百日紅見上
げつつ歩む湯沢駅前

山田千栄子

最北の礼文の島にカモメ啼き海
鳴りひびくスコトン岬

池田 米子

ジヨギングの道となりたる墓地
通り虫の音淡く雲低く垂る

石田 勲

うら畑に汗を拭きつつ野菜？
背なをまたまた数蚊に刺さる

牛木三保子

ふわくと山の峰より白き雲立の
ぼり来て今日秋立ちぬ

笠松 ミツ

ゆとりみて出掛けたつもりを買
物につい話しこみ意外に手間ど
る

神林 豊野

明るるにはまだ刻あれどいさぎ
よく今日占うこと雨戸を開ける

剣持 越峰

台風の9号去りて暑き日の日々
の続けば忍従の日々

島崎 秋汐

人去りし山莊寂し採り残る夏の
野菜に秋日照りつつ

関 きよみ

子と孫と十人集いし盆なりきこ
の幸せのいつまでつつく

南雲 まさ

政局の嵐に揺れず肅々と敬老会
を町は催す

南雲 武貞

ケアハウスゆざわ

九月詠草

新たなる此の地を踏みて秋の風
身に覚えつつ胸なで下ろす

渡辺 四季

つつがなく稲穂は揃つ赤とんぼ
収穫へ向け無事を希わん

笛田テル子

現世にあらざるごとくほのぼの
と真昼の月が淡く浮かべり

井熊はるゑ

朝夕の涼しさ増して平凡に月日
は過ぎるそれが幸せ

荒木智栄子

志村喬の「生きる」に涙流しいし
夫も間なくガンに逝きたり

南雲 まさ

俳句

季語はなれ秋七草に思い寄せ
楽園もあわれなる夜と虫時雨

渡辺 四季

夕立の村を洗って立ち去りぬ
うら住みの吾を迎える日照草

横田 昭江

迷い蝉早出を期せし夜静か
子等と約松井真夏のホームラン

岩館 忠治

一雨のもたらす幸や今朝の秋
花芙蓉雨に打たれて果てにけり

星名 彩雲

句会 紅山桜

季題 枝豆(月見豆) 当季雑詠

憂きことの多けれ霧のうつつし

月見豆真顔となりて語る夢 菜花

和服着て額を拭う秋日傘 めぐみ

窓越しにちびりと一杯月見豆

秋暑し案内板に人の立つ ふうの

もて余すほどの枝豆届きたり

冷奴きよの疲れ飛ばしけり 舟二

枝豆を挽ぎつつ話弾みけり

マネキンの再利用され案山子かな 雄水

枝豆や囲むテーブル同期会

峠越え白い絨毯そばの花 香葉

枝豆は朝採り並ぶ無人市

山萩のはや咲き始む句碑の径 彩雲

枝豆を食べつつしゃべる忙しさ

とんび舞う稲穂の里に悠然と 津

大ざらの何時か無くなる月見豆

秋草の日差し集めて身を任せ 四季

月見豆色鮮やかに喉鳴らす

鶺鴒の川面を渡り日は暮れる 俊雪

枝豆とランチオンマツト猪口二つ



平成 19 年度 湯沢町 小学校親善陸上大会

平成 19 年度湯沢町小学校親善陸上大会が、9 月 27 日(木)に湯沢中学校にて開催されました。



5 年男子 100 m	順位	氏名	学校	町内	記録
	1	岸野 一樹	湯沢	布場	0'15"3
	2	高橋 怜	神立	平沢	0'15"7
	2	高橋 壮太	湯沢	愛宕	0'15"7
	4	深井 昂	湯沢	石白	0'16"1
	5	南雲 諒	湯沢	谷地	0'16"7
	6	田村 大樹	神立	一之町	0'16"8



5 年女子 100 m	順位	氏名	学校	町内	記録
	1	森下まいか	土樽	中子	0'15"6
	2	関谷 祐那	湯沢	一之町	0'15"9
	3	杉本 夏海	神立	栄町	0'16"0
	4	生方史緒里	三国	二居	0'16"4
	4	樋口 麻美	神立	栄町	0'16"4
	6	小野塚咲里	土樽	谷後	0'16"5

5 年男子 走り幅跳び	順位	氏名	学校	町内	記録
	1	吉川 大貴	神立	栄町	3m76 cm
	2	南雲 元	神立	田中	3m75 cm
	3	笛田 元希	神立	堰場	3m55 cm
	4	岸野 一樹	湯沢	布場	3m53 cm
	5	深井 昂	湯沢	石白	3m52 cm
	6	高橋 壮太	湯沢	愛宕	3m47 cm

5 年女子 走り幅跳び	順位	氏名	学校	町内	記録
	1	渡辺 祐希	湯沢	上中	3m22 cm
	2	本田 望樹	湯沢	一之町	2m79 cm
	3	高井 真希	土樽	土樽	2m74 cm
	4	今村 陶子	土樽	原	2m72 cm
	5	高橋 絵梨	湯沢	一之町	2m67 cm
	6	南雲のどか	神立	栄町	2m63 cm

5 年男子 走り高跳び	順位	氏名	学校	町内	記録
	1	高橋 龍也	土樽	中子	1m15 cm
	2	山田 涼太	湯沢	滝沢	1m09 cm
	3	石塚 寛人	神立	田中	1m00 cm

5 年女子 走り高跳び	順位	氏名	学校	町内	記録
	1	南雲 美優	神立	原新田	1m09 cm
	2	樋口 麻美	神立	栄町	1m06 cm
	3	宮崎 寛子	湯沢	滝沢	1m03 cm
	4	山岸 靖奈	湯沢	下熊野	1m00 cm
	5	林 昌美	神立	堰場	0m97 cm
	5	今村 瑠希	神立	堰場	0m97 cm

5 年男子 80 m ハードル	順位	氏名	学校	町内	記録
	1	笛田 元希	神立	堰場	0'16"9
	2	南雲 謙	神立	田中	0'17"7
	3	角屋 海斗	土樽	古野二	0'17"9
	4	高橋 龍也	土樽	中子	0'18"2
	5	高橋 尚義	神立	栄町	0'19"4

5 年女子 80 m ハードル	順位	氏名	学校	町内	記録
	1	杉本 夏海	神立	栄町	0'14"9
	2	渡辺 祐希	湯沢	上中	0'15"5
	3	若月 美優	三国	浅貝	0'17"0
	4	山岸 靖奈	湯沢	下熊野	0'17"2
	5	半沢 愛美	土樽	松川	0'17"5
	6	高橋つかさ	土樽	旭原	0'18"0

大会新記録

5 年男子 1,500 m	順位	氏名	学校	町内	記録
	1	阿部 正太	湯沢	上中	5'34"3
	2	角谷 超	土樽	滝ノ又	6'05"3
	3	吉川 大貴	神立	栄町	6'05"6
	4	北原 魁	湯沢	上中	6'07"2
	5	寺口 涼太	土樽	中子	6'12"6
	6	小野塚翔也	湯沢	上中	6'34"8

5 年女子 800 m	順位	氏名	学校	町内	記録
	1	若月 美優	三国	浅貝	2'55"5
	2	杉井美智子	湯沢	石白	2'56"0
	3	小沢ほのか	神立	栄町	2'59"5
	4	半沢 愛美	土樽	松川	3'08"8
	5	生方史緒里	三国	二居	3'11"6
	6	森本 里佳	湯沢	駅通	3'15"8

男子	順位	チーム名	記録
4× 100m リレー	1	湯沢小学校 Aチーム	1'00"9
	2	神立小学校 Aチーム	1'02"9
	3	湯沢小学校 Bチーム	1'03"5
	4	三国小学校	1'07"1
	5	土樽小学校 Aチーム	1'07"6
	6	土樽小学校 Bチーム	1'09"0

湯沢小学校
Aチーム



女子	順位	チーム名	記録
4× 100m リレー	1	湯沢小学校 Aチーム	1'02"7
	2	土樽小学校 Aチーム	1'03"5
	3	神立小学校 Aチーム	1'05"1
	4	三国小学校 Aチーム	1'05"6
	5	湯沢小学校 Bチーム	1'07"1
	6	土樽小学校 Bチーム	1'08"9

湯沢小学校
Aチーム



6年男子	順位	氏名	学校	町内	記録
100m	1	佐藤 雅士	湯沢	谷地	0'14"2
	2	藤川 拓郎	三国	浅貝	0'15"2
	3	山田 岳人	三国	浅貝	0'15"8
	4	関口 真	湯沢	愛宕	0'16"0
	4	林 英彦	湯沢	諏訪	0'16"0
	6	富沢 泰雅	三国	二居	0'16"1

6年女子	順位	氏名	学校	町内	記録
100m	1	長谷川侑香	湯沢	石白	0'15"3
	1	南雲 真紀	土樽	原	0'15"3
	3	南雲 千奈	土樽	土樽	0'15"5
	4	藤川 早紀	三国	浅貝	0'15"8
	5	廣瀬 文音	湯沢	諏訪	0'16"3
	6	高橋ひかる	湯沢	石白	0'16"5

6年男子	順位	氏名	学校	町内	記録
走り幅跳び	1	佐藤 雅士	湯沢	谷地	4m45cm
	2	種村 直斗	湯沢	幅下	3m72cm
	3	南雲 透	土樽	滝ノ又	3m70cm
	4	和田 奨	三俣	三俣1	3m61cm
	5	吉田 隼也	湯沢	下中	3m42cm
	6	高橋 護	三俣	三俣2	3m40cm

6年女子	順位	氏名	学校	町内	記録
走り幅跳び	1	藤川 早紀	三国	浅貝	3m50cm
	2	葦澤美紀子	湯沢	石白	3m49cm
	3	南雲 真紀	土樽	原	3m32cm
	4	高橋里衣奈	湯沢	上中	3m23cm
	5	白井瑠衣奈	神立	平沢	3m19cm
	6	高埜 詩穂	土樽	松川	2m90cm

6年男子	順位	氏名	学校	町内	記録
走り高跳び	1	角谷 謙	神立	原新田	1m24cm
	2	藤川 拓郎	三国	浅貝	1m21cm
	3	林 英彦	湯沢	諏訪	1m15cm
	4	関口 真	湯沢	愛宕	1m12cm

6年女子	順位	氏名	学校	町内	記録
走り高跳び	1	廣瀬 文音	湯沢	諏訪	1m21cm
	2	南雲麻里沙	土樽	小坂	1m15cm
	3	高橋ひかる	湯沢	石白	1m12cm
	4	田辺 英里	土樽	中子	1m12cm
	5	高橋万由子	湯沢	楽町	1m00cm
	5	角谷 実優	湯沢	上中	1m00cm
5	牛木明日香	土樽	添名	1m00cm	

6年男子	順位	氏名	学校	町内	記録
80m ハードル	1	角谷 謙	神立	原新田	0'14"1
	2	富沢 泰雅	三国	二居	0'16"5
	3	井熊 純平	神立	原新田	0'17"7
	3	釦持 湧暉	土樽	土樽	0'17"7
	5	矢島 斗夢	神立	堰場	0'18"5

6年女子	順位	氏名	学校	町内	記録
80m ハードル	1	長谷川侑香	湯沢	石白	0'15"0
	2	釦持つぐみ	土樽	栄町	0'16"6
	3	小野塚 葵	土樽	谷後	0'18"6
	4	南雲麻里沙	土樽	小坂	0'18"9
	5	牛木 美幸	土樽	添名	0'19"6
	6	河村夏菜子	土樽	添名	0'19"7
6	林 沙也花	土樽	中子	0'19"7	

6年男子	順位	氏名	学校	町内	記録
1,500m	1	樋口 右京	湯沢	下熊野	5'23"4
	2	南雲 透	土樽	滝ノ又	5'25"2
	3	釦持 湧暉	土樽	土樽	6'12"9
	4	矢島 斗夢	神立	堰場	6'34"3
	5	和田 奨	三俣	三俣1	6'35"5
	6	大塚 優	土樽	中里	6'52"3

6年女子	順位	氏名	学校	町内	記録
800m	1	田村 汐里	湯沢	布場	2'52"2
	2	南雲 千奈	土樽	土樽	2'53"1
	3	釦持つぐみ	土樽	栄町	3'08"1
	4	白井瑠衣菜	神立	平沢	3'16"5
	5	小野向日葵	三国	浅貝	3'30"9
	6	岩朝 恵美	三国	浅貝	3'42"6

湯沢町スキーリフト等共通乗車証の発行について

今シーズンも湯沢町スキー場振興協議会の協力で湯沢町スキーリフト等共通乗車証を発行します。
希望者は湯沢町公民館にある申込書により、次の内容に注意してお申込みください。

対 象

- ① 湯沢町に住民登録がある小学生、中学生
- ② 湯沢町に住民登録がある 19 歳未満の高校生
(専門学校等の学生については、親の扶養に属する者を含みません。)
- ③ 湯沢町に住民登録がある 60 歳以上の者(申込時点)
- ④ 小・中学生乗車証購入者の保護者
(保護者は両親に限ります。)
- ⑤ 湯沢町に住民登録をして 1 年以上経過している町民

利用期間

平成 19 年 12 月 1 日(土)から平成 20 年 4 月 6 日(日)まで

発行代金

- ① 小・中学生..... 1 人 15,000 円
(うち、湯沢町が 5,000 円助成します。
個人負担は 10,000 円となります。)
ただし第 3 子以降(同一家族 3 人以上の申込みの場合)
..... 1 人 7,500 円
(うち、湯沢町が 2,500 円助成します。
個人負担は 5,000 円となります。)
- ② 19 歳未満の高校生、60 歳以上の者... 1 人 15,000 円
- ③ 保護者(両親に限る)..... 25,000 円
(ただし 1 家族 2 人の場合、2 人目は 15,000 円とします。)
- ④ 一般町民..... 1 人 45,000 円

申込締切

- ▷ 1 次締切 11 月 15 日(木)..**【11 月 22 日(木)~ 発行】**
- ▷ 2 次締切 11 月 30 日(金)..**【12 月 7 日(金)~ 発行】**
- ▷ 3 次締切 12 月 14 日(金)..**【11 月 21 日(金)~ 発行】**
これ以降の申込は、随時発行します。

申込方法

- ▷ 申込締切日まで湯沢町公民館にある申込書に必要な事項を記入・捺印の上、6 か月以内に撮影した写真を 1 枚(縦 4.5 cm x 横 3.5 cm の縁なしで、正面肩口から上、無帽、無背景の証明写真とします。)を添えて、お申込みください。
- ▷ 一般町民の方は住民票も添えて、お申込みください。

引換時間

- ▷ 午前 9 時 ~ 午後 5 時(代金と引換えに発行)
ただし、土・日曜日、祝祭日、12 月 29 日 ~ 1 月 3 日は引換えできません。
- ▷ 引換えの際に、身分証明書(運転免許証・学生証等)を提示していただきます。

引換場所

湯沢町公民館



注意事項

- ① 乗車証は、本人以外使用できません。
- ② 不正使用、またはスキー場管理者の指示に従わない場合は乗車証を没収し、以後の発行はしません。また、発行代金の返納はしません。
- ③ 資格喪失の場合には速やかに乗車証を返納してください。また、発行代金の返納はしません。
- ④ 紛失した場合は、原則としてシーズン中の再発行はしません。
- ⑤ 乗車証利用中の傷害事故等については、湯沢町、湯沢町教育委員会、湯沢町スキー場振興協議会およびスキー場管理者は一切の責任を負いません。



こども電話(メール)相談

お気軽にご相談ください。

＊ 電話相談 < ☎ 784 - 3033 > 午前 8 : 30 ~ 午後 5 : 00(土・日祝日を除く)

＊ メール相談 < e-mail : secret-sodan@town.yuzawa.lg.jp > 24 時間対応

平成 19 年度 湯沢町バレーボール協会杯

9 人制ナイターバレーボール大会

参加チーム募集!

- 開催日** 11月9日(金)・10日(土)
 - 会場** 湯沢カルチャーセンター アリーナ
 - 日程** 9日(金) 開会式 午後6時30分～ 試合開始 午後6時50分～
10日(土) 試合開始 午後6時30分～ 表彰式(試合終了後)
 - 参加対象** 湯沢町在住者または町内の事業所に勤務する人で編成したチーム。
チーム編成は男女混合9名以上。(試合時には女性2名以上を含むこと)
 - 参加費** 1チーム 2,000円(代表者会議で徴収)
 - 申込方法** 湯沢町公民館で参加申込書に記入する。申込締切は11月4日(日)です。
 - 代表者会議** 11月5日(月)午後7時～ 湯沢町公民館3F会議室1(組合せ抽選、競技規則・運営方法の説明)
- 【問い合わせ】 湯沢町バレーボール協会 貝瀬一巳 080 - 5693 - 2156



親子で いろいろ体験教室 ～からだをうごかすと、こころもうごく～

コーディネーショントレーニングを取り入れて秋の夜長を親子で楽しもう

- 日時** 10月17日(水) 午後7時～8時30分(午後6時50分集合)
- 会場** 湯沢カルチャーセンター アリーナ
- 対象** 小学校1～3年生、保育園 年長さん、保護者(なるべく参加してください。)
- 内容** コーディネーショントレーニング(運動神経が良くなる運動)
* 低学年の今やっておくべき動きや遊びを楽しく行います。
ボールを使ったゲームなど
- 持ち物** 室内履き、タオル、飲み物等
必ず運動のできる服装(体操着等)で参加してください。
- 参加費** 1人 200円(開催当日持参してください。)



申込み締切り
→ 10月15日(月)

- 主催：湯沢町公民館
- 主管：湯沢町体育指導委員会

【問い合わせ・申込み】 湯沢町公民館
784 - 2460 FAX 784 - 3737
Mail : kouminkan@town.yuzawa.lg.jp

教室参加中のケガについては、保険に加入し治療費の援助をすることになっていますが、不十分と考えられるので、ケガをした場合は自己負担があることをご了解ください。

電話でのお申込みも受け付けます。なおファックス・メールでお申込みするときは、お名前(お子様の名前と保護者名)・住所・年齢・電話番号・参加する日を記入してお送りください。

当日のお申込みも受け付けますが、なるべく事前に申込みください。

第25回 湯沢トリムマラソン 結果

気温が30度近くまで上昇したコンディションの中、61人が元気よく完走しました。選手の中には、親子が2組、70歳前後のご夫婦が1組ありました。

9月16日実施 (7着以降は、湯沢町在住・在勤者のみ記載。)

順位	タイム	氏名	町内	順位	タイム	氏名	町内
1	34分41秒	八木 正弘	南魚沼市五日町	32	50分10秒	角谷 拓馬	湯沢中駅伝部
2	37分29秒	星野 健一	南魚沼市目来田	33	50分54秒	南雲 美穂	湯沢中駅伝部
3	38分23秒	関 駿雄	湯沢高校陸上部	34	51分02秒	釧持 巧	湯沢中アルペン部
4	40分05秒	桑原 健一	南魚沼市石打	35	51分06秒	綿貫福太郎	湯沢中アルペン部
5	41分17秒	高野 行彦	南魚沼市石打	37	51分44秒	田村 晃夫	湯沢中教員
6	41分47秒	星野 幾太	南魚沼市大沢	40	53分41秒	清水 恒雄	湯沢町原新田
8	42分21秒	南雲 由多	湯沢中駅伝部	43	54分32秒	南雲 将貴	湯沢中アルペン部
11	43分12秒	南雲 秀昭	湯沢町原新田	45	55分08秒	釧持 竜司	湯沢町古野二
12	43分59秒	南雲 湧成	湯沢中駅伝部	49	56分49秒	磯部 ちひろ	湯沢中駅伝部
14	44分12秒	安藤 康太	湯沢中駅伝部	50	56分50秒	小林 彩音	湯沢中駅伝部
17	45分33秒	原沢 達夫	湯沢町中里	55	61分08秒	高橋 和介	湯沢町戸沢
22	46分26秒	南雲 超	湯沢中アルペン部	58	69分37秒	飯塚 奈歩	湯沢中アルペン部
24	47分14秒	高山 昇	湯沢町原新田	58	69分37秒	南雲 明梨	湯沢中アルペン部
28	47分50秒	横山 和彦	湯沢中教員	61	74分26秒	綿貫 嬉子	湯沢中アルペン部

→ 女子1位

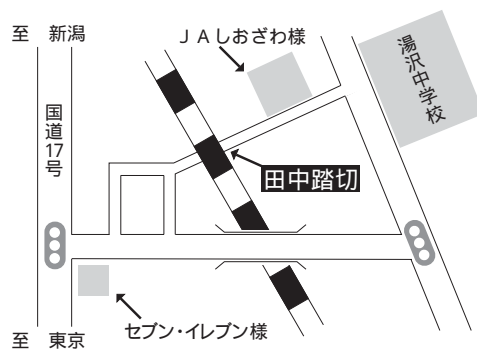


J R上越線踏切
全面通行止めのお知らせ

田中踏切(田中町内と原新田町内の中間付近)では、警報遮断機設置工事により、10月25日(木)から全面通行止めになります。

【工事期間】
10月25日～12月上旬

【施工】
東日本旅客鉄道株式会社
新潟支社



南魚沼の「食」に関する
ブランド意識向上セミナー

南魚沼の「食」のブランド力を強化することによって、地域の魅力をさらに高めることを目指し、セミナーを開催し

ます。参加費は無料です。

【日時】
10月26日(金)
午後2時～4時

【会場】
南魚沼地域振興局 1階
第1会議室

【対象】
農業者、農水産品・加工食品等の製造・販売事業者、宿泊・観光関連の事業者など

【講演】
「モノを売るより、モノガタリを売る～食と地域のブランドづくりの為に～」

【講師】
小出 正三氏

【定員】
80名(先着順)

事前の申込が必要です。

【問い合わせ】
(財)新潟経済社会
リサーチセンター
025・246・3211

緊急米対策経営相談窓口を
開設しました

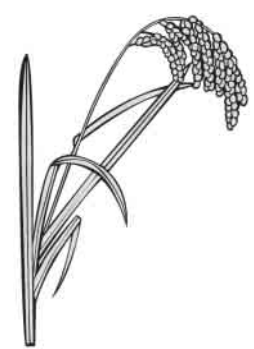
仮渡し金の引き下げ等、米をめぐる情勢が大きく変化する中、農業経営に大きな影響を与える可能性があります。このため緊急米対策経営相談

窓口を開設しました。当面の資金繰りと資金返済計画の相談や、経営改善への相談などをお受けします。今後の農業経営に不安がある方は、お気軽にご相談ください。

【設置期間】
12月28日(金)まで

【場所】
南魚沼地域振興局 3階
農林振興部 南魚沼農業普及指導センター内

【電話番号】
772・2946



自動体外式除細動器
(AED)を貸し出します

スポーツ大会等の各種イベントの際、心肺停止者が発生したときに対応できるよう自動体外式除細動器(AED)を貸し出します。

対象は、県内において開催されるスポーツ競技やその他各種イベントの主催者で、貸

出料は無料です。

【貸出場所】

- ・新潟県内の地域振興局(支局)健康福祉(環境)部
- ・新潟県庁医薬国保課

【申込方法】
所定の様式により、貸出希望日の1か月前までにお申込みください。

(様式は県のホームページに掲載するほか、貸出場所に備えています。)

【問い合わせ】
新潟県医薬国保課
025・280・5183



AED器械の一例

新潟県交通事故相談所

交通事故に遭ってお困りの方のために、新潟県では交通事故相談所を開設しています。損害賠償額はどのくらいかなど、専門の相談員が様々な相談に応じています。また月1回、弁護士およびカウンセラーが来所します。相談は無料で、プライバシーは堅く守られます。お気軽にご相談ください。

【場所】
新潟県庁 1階

【相談時間】
午前9時～午後5時
(月曜～金曜)

【電話番号】
025・280・5750
祝日・年末年始は休みです。
電話相談、面談相談の両方を行っています。

資源ごみストックヤードからのお知らせ

中子の資源ごみストックヤードの開場日・時間は、毎月29日を除く毎週火曜日の午前9時～午後4時までです。(昼休みによる中断はありませんので、この時間内であれば受け入れします。)

受入品目は、ダンボール・新聞紙・チラシ・空き缶・空きびん・ペットボトルで汚れていないものです。

10月は里親月間です



里親制度をご存知でしょうか

近年、児童虐待などで家庭に恵まれない児童が増えています。こうした児童の多くは、

児童福祉施設で暮らしていますが、児童の健全な成長には、あたたかい家庭での生活が欠かせません。このため、児童福祉法で里親制度が設けられ、児童の幸せのために大切な役割を果たしています。

里親になるために特別な資格は必要ありませんが、子どもが大好きな健康的で明るい家庭であることが望まれます。里親制度について詳しくお知りになりたい方は、児童相談所にお問い合わせください。

【問い合わせ】

南魚沼児童相談所
770・2400

湯沢の魅力にふれる会
（自然編）参加者募集中

自然に囲まれた湯沢町の魅力を学ぶ、気軽な研修会です。絶景スポットや花や植物のこと、天然記念物の「イヌワシ」など、自然の魅力を再発見してみませんか？

湯沢の自然をきれいに撮る「デジカメ講座」もあります。ポイントを覚えた後は、早速ご自分のデジカメで撮ってみましょう。

【日時】

10月24日（水）

午後1時30分～3時30分

ご希望の方は、この後デジカメ実施研修（大源太湖）

【会場】

体験工房「大源太」会議室

【参加費】

無料（事前の申込みが必要）

【参加資格】

・湯沢町内に在住または勤務している方（中学生以上）
・マンションオーナーの方

【定員】

30名程度（予定）

【主催・問い合わせ】

湯沢町観光協会
785・5505

申込み方法等詳しくは、10月13日（土）の新聞折込チラシをご参照ください。平成20年1月下旬には、湯沢の魅力にふれる会「歴史・食文化編」を予定しています。内容は、平成21年NHK大河ドラマ「天地人」の直江兼続のお話や、昔懐かしいふるさとの食を堪能する食文化体験などです。



「しあわせ脳に育てよう」講演会のご案内

いい脳とは、幸福な脳である。

人工知能の研究者だった講師がわが子に望んだことは、「しあわせな天才脳」の持ち主

に育てることでした。

脳育ての基本として、親が守らなければならない基本のルールがあります。講師自身の体験を踏まえ、脳科学から見た「幸福な脳」育ての極意を、脳の成長段階に合わせて話します。

【日時】

11月21日（水）

午前10時～11時45分

【会場】

新潟ユニゾンプラザ
（新潟市中央区上所2-2-2）

【参加】

無料（事前の申込みが必要）
保育15名。就学前のお子さんは、入場できません。

【定員】

450名

【申込み受付開始】

10月15日（月）

先着順です。定員になり次第、締め切ります。

【申込み・問い合わせ】

県立生涯学習推進センター
025・284・6110

湯沢ライオンズクラブ活動報告

9月23日朝6時に、クラブメンバーの8人が集まり、社会貢献活動の一環として主水公園の草刈を行いました。

草刈機の使用は、今回が初めてだったので、最初は悪戦苦闘しました。しかし30分ほどで何とか慣れ、2時間くらいかけて終了しました。きれいになった後を見たら、それぞれのメンバーから「またやりましょう」という声が聞かれ、再度行いたいと思っているところです。



10月は
労働保険適用促進月間です

「社員の安心を守るのは、社長の責任であり、社会の義務です。」

労働保険とは労災保険と雇用保険の総称で、政府が管理運営している保険制度です。原則として、労働者を一人でも雇用している事業主は、必ず労働保険（労災保険・雇用保険）に加入しなければなりません。

労働保険は、労災保険・雇用保険の各種給付金のほか、雇用の安定のために事業主に支給される助成金などの各種支

今月の納税等

町 県 民 税 (第3期)
国民健康保険税 (第4期)

納期限は、10月31日(水)です。

(口座振替日は、10月29日(月)です。)

納税相談は、税務課収納班(784 - 3452)で受け付けています。

援制度も設けられていて、労働者はもとより事業主のためにも欠くことのできない制度です。

まだ労働保険の加入手続きを行っていない事業主の方は、管轄の労働基準監督署またはハローワーク(公共職業安定所)で、加入手続きを取られるようお願いいたします。

なお、ご不明な点はお気軽にお問い合わせください。

【問い合わせ】

ハローワーク南魚沼

772・3157

小出労働基準監督署

025・792・0241

上越新幹線

夜間走行訓練列車の運転

上越新幹線で災害・異常時などを想定した夜間走行訓練を次のとおり実施します。

【期日】

10月24日(水)

【走行列車の発車予定時刻】

午前0時55分頃 発車

越後湯沢駅より新潟方面

【問い合わせ】

東日本旅客鉄道株式会社

新潟支社総務部安全対策室

025・248・5181

恩給欠格者、戦後強制抑留者、引揚者の皆さまへ

独立行政法人平和祈念事業特別基金では、あらためて次の方々に内閣総理大臣名の「特別慰労品」を贈呈しています。

過去に内閣総理大臣名の書状等を受けた方や、書状を受取る資格があつたにもかかわらず請求されていない方も対象です。

・旧軍人等で恩給等を受けていない恩給欠格者の方

・戦後、ソ連やモンゴルに強制抑留された方

・終戦に伴い本邦以外の地域から引揚げてこられた「ご本人」

請求書は、湯沢町役場健康福祉課の窓口にあります。

資格要件などは、独立行政法人平和祈念事業特別基金までお問い合わせください。

【問い合わせ】

(フリーダイヤル)

0120・234・933

(月)金 午前9時15分～

午後5時15分 土日休)

(ホームページアドレス)

<http://www.heiwa.go.jp>



10月16日は
「ありがとう
湯沢の日」

湯沢町がいつの時代にも、真に愛される観光地となるよう、この日を機会に「ありがとう」の気持ちを再確認しましょう。

ご結婚おめでとございます

9月26日 阿部 健太郎さん

(加賀谷) 弥生さん

お誕生おめでとございます

9月8日 猪股 千紗ちささん

9月17日 南雲 すすさん

ご逝去お悔やみ申し上げます

9月17日 林 キクノさん

9月20日 山岸 カノさん

9月23日 福田 キヨさん

9月26日 藤本 壽美さん

類似文字で表記する場合があります。ご了承ください。
広報に掲載してはしくない場合は、届出の際に申し出てください。